

A black and white photograph of violinist Philippe Graffin. He is shown from the chest up, looking slightly to his left with a gentle smile. He is wearing a dark, open-collared shirt. A violin is held vertically in front of him, its neck pointing upwards and to the right. The background is plain white.

onyx

SCHUMANN

PHILIPPE GRAFFIN

VIOLIN CONCERTO
(ARR. FROM CELLO CONCERTO)

VIOLIN SONATA NO.2

CLAIRE DÉSERT

DEUTSCHE RADIO PHILHARMONIE
SAARBRÜCKEN KAISERSLAUTERN

CHRISTOPH POPPEN

ROBERT SCHUMANN (1810–1856)

- | | | |
|-----------------------------------|---|-------|
| 1 | Violin Concerto in A minor op.129*
(from Cello Concerto op.129, arr. Schumann)
Cellokonzert a-moll op. 129 (arr. vom Komponisten für Violine)
Concerto pour violoncelle et orchestre en la mineur op.129
(arr. pour violon par le compositeur) | 20.35 |
| I | Nicht zu schnell | |
| II | Langsam | |
| III | Sehr lebhaft | |
| CLARA SCHUMANN (1819–1896) | | |
| 3 | Romances for violin and piano op.22*
3 Romanzen für Violine und Klavier op. 22
3 Romances pour violon et piano op.22 | 3.04 |
| 2 | I Andante molto | 3.04 |
| 3 | II Allegretto | 2.57 |
| 4 | III Leidenschaftlich schnell | 3.44 |

ROBERT SCHUMANN

- | | | |
|---|------------------------------|-------|
| Violin Sonata no.2 in D minor op.121* | | |
| Violinsonate Nr. 2 d-moll op. 121 | | |
| Sonate pour violon et piano n°2 en ré mineur op.121 | | |
| 5 | I Ziemlich langsam – Lebhaft | 12.43 |
| 6 | II Sehr lebhaft | 4.14 |
| 7 | III Leise, einfach | 6.02 |
| 8 | IV Bewegt | 8.40 |
| Total timing: | | |
| | 62.01 | |

Philippe Graffin violin

***Claire Désert piano**

Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern

Christoph Poppen conductor

Robert and Clara Schumann

Robert Schumann (1810–1856) was the archetypal Romantic composer; his life, his eventual marriage to Clara, his mental collapse and death from syphilis all combine to paint a picture of the ultimate Romantic artist. He loved poetry and literature, he was a dreamer; inventive, original, full of ideas, and full of music that often seems to come from another more beautiful, more vivid and more magical world than our own.

Born into a literature-loving household, the young Robert started piano lessons aged seven and soon showed his natural musical abilities through a series of early compositions and public performances. However, in 1828, in deference to his late father's wishes, he entered the University of Leipzig as a law student, where he remained indifferent to the 'ice-cold definitions' of law, instead preferring to read, write, compose and perform music. His passion for poetry and music dominated his thoughts, with both activities remaining of equal interest to the composer, who wrote in his diary claiming to be 'excellent in music and poetry – but not a musical genius; [my] talents as musician and poet are at the same level'.

However, by 1830 Schumann decided to devote himself to a musical career, studying the piano with Friedrich Wieck, who vowed to transform him into a fine virtuoso pianist. Schumann spent over seven hours a day at the piano, practising and composing, but within a couple of years had severely damaged his finger, bringing a stop to any thoughts of a performing career. He wrote to his mother in November 1832 that, 'for my part, I'm completely resigned [to my lame finger], and deem it incurable'. Instead, he turned his attention to composition.

It was during this period that Schumann met and fell in love with Clara Wieck, Friedrich's daughter – and began a long, turbulent courtship with the young girl, much to her father's immense disapproval. However, the couple eventually married – very much against her father's wishes – in 1840. Until this time, the composer had only written music for his own instrument, the piano, but his marriage to Clara prompted an astonishing outpouring of music including lieder (1840), symphonies (1841) and chamber music (1842). 'I am at the height of my powers and must make use of my youth while it lasts,' he wrote in 1842.

In 1849, one of Schumann's most prolific years (in which he completed nearly 40 works), the composer was offered a salaried position as municipal music director in Düsseldorf – a stability he had craved for some time. He accepted, and in September 1850 the Schumanns arrived in the city to a rapturous welcome, featuring celebratory dinners, special dances and a concert devoted to the composer's music. Unfortunately, however, it wasn't long before things started to turn sour. The position required organisational skills and general diplomacy that Schumann did not possess. He

turned out to have little talent for conducting and rehearsing, and was also beginning to experience symptoms of the mental decline that would lead to his committal to a mental hospital in 1854, and his death two years later.

Nonetheless, the first few months in the city were a happy and productive time, and Schumann wrote two of his most popular orchestral works: his Third Symphony (the 'Rhenish') and the Cello Concerto, written in just two weeks in October 1850.

Schumann had studied the cello as a boy, and wrote for the instrument with a special empathy. 'The qualities of the violoncello are exactly those of the beloved dreamer whom we know as Schumann,' wrote the musicologist Donald Tovey. The concerto is full of profound musical thoughts; it is not intended as a grandiose work, as Schumann acknowledged in his original title 'Konzertstück' (concert piece). Indeed, the composer vowed early on in his career that 'I cannot write a concerto for the virtuosos. I must try for something else.'

The concerto has three movements, played without a pause. The opening two movements are contemplative and deeply expressive, with a flowing, almost seamless solo cello line adding lyrical melodies and rich harmonies to the orchestral accompaniment, while the finale is more playful and virtuosic, bringing the work to a conclusion in a flurry of high spirits. 'I have played Robert's Violoncello Concerto again and thus procured for myself a truly musical and happy hour,' wrote Clara in her diary in 1851. 'The romantic quality, the flight, the freshness and the humour, and also the highly interesting interweaving of cello and orchestra are, indeed, wholly ravishing – and what euphony and what sentiment are in all those melodic passages!' The concerto was never performed in Schumann's lifetime, and the composer subsequently made this arrangement of the piece for violin, for his friend and virtuoso violinist Joseph Joachim.

In 1851, a year after completing the Cello Concerto, Schumann turned his attention to the violin, writing two sonatas for the instrument in quick succession (although they were separated by the rapid composition of the Piano Trio in G minor, op.110). 'I didn't like the first violin sonata, so I wrote a second, which I hope turned out better,' said Schumann. The Sonata no.2 in D minor was written very quickly, in just over a week. Both works have a subdued, introverted character, and while neither completely exploits the violin's technical possibilities, they instead explore its expressive capabilities. The instrument spends most of its time in the middle register and is never really given the chance to soar.

Clara and Joseph Joachim first performed the sonata in 1853, marking the start of a musical relationship that was to last for several decades. Joachim was immediately smitten with the work, writing to a friend that 'I must not fail to tell you about the new Sonata in D minor ... I consider it

one of the finest compositions of our times in respect of its marvellous unity of feeling and its thematic significance. It overflows with noble passion, almost harsh and bitter in expression, and the last movement reminds one of the sea, with its glorious waves of sound.'

Although primarily known as one of the 19th century's leading pianists – she enjoyed a brilliant performing career for over 60 years – Clara Schumann (1819–1896) was also a respected composer, performing her own music in piano recitals from her very first solo concert, aged 11. 'Composing gives me great pleasure,' she said. 'There is nothing that surpasses the joy of creation, if only because through it one wins hours of self-forgetfulness, when one lives in a world of sound.'

However, her piano performances were usually given priority over any composing time, especially after her husband Robert was committed to a mental hospital and she was left with seven children to support. Robert Schumann seemed aware of this, once writing that, 'To have children, and a husband who is always living in the realm of imagination, does not go together with composing. She cannot work at it regularly, and I am often disturbed to think how many profound ideas are lost because she cannot work them out.'

The Three Romances for violin and piano were written in 1853 and dedicated to Joseph Joachim, Clara's regular recital partner, who described them as 'a sheer delight to play, marvellous and heavenly'. He later performed them for King George V of Hanover, who was reportedly 'ecstatic' with the music. Each Romance has its own distinctive mood, from the opening beautifully dreamy Andante, to the gentle Scherzo and passionate last movement.

© Carenza Hugh-Jones, 2010

For full biographical details please visit www.onyxclassics.com

Robert und Clara Schumann

Robert Schumann (1810–1856) war der Inbegriff des romantischen Komponisten; sein Leben, seine ertzogene Heirat mit Clara Wieck, sein psychischer Zusammenbruch und sein Tod durch die Syphilis – all das verbindet sich zum Urbild des romantischen Künstlers. Er liebte Dichtung und Literatur, er war ein Träumer, einfallreich, originell, voller Ideen und erfüllt von einer Musik, die oft von einer anderen und schöneren, lebendigeren und geheimnisvoller Welt zu kommen schien als der unseren.

Der junge Robert, in eine im Literaturbetrieb tätige Familie geboren, erhielt seine ersten Klavierstunden mit sieben Jahren und bewies sein musikalisches Talent früh mit einer Reihe eigener Kompositionen und öffentlicher Aufführungen. Nach dem Tod des Vaters nahm er 1828 auf Wunsch

seiner Mutter und seines Vormunds an der Universität Leipzig ein Studium der Rechtswissenschaften auf, fand jedoch an der „trockenen Jurisprudenz“ mit ihren „eiskalten Definitionen“ kein Gefallen und widmete sich stattdessen lieber der Musik, dem Schreiben, Lesen und der „lyrischen Faulenzerey“. Seine Liebe zur Dichtung und Musik hielt seine Gedanken in gleicher Weise gefangen, und in seinem Tagebuch notierte er, er sei „ausgezeichnet in Musik u. Poesie – nicht musical. Genie – sein Talent als Musiker u. Dichter steht auf gleicher Stufe.“

1830 hatte sich Schumann schließlich entschlossen, Musiker zu werden. Er nahm Klavierunterricht bei Friedrich Wieck, der versprach, ihn zu „einem der größten jetzt lebenden Klavierspieler“ auszubilden. Schumann verbrachte jeden Tag sieben Stunden am Klavier, übte und komponierte, zog sich jedoch nach einer Weile eine Verletzung an der Hand zu, die ihre Beweglichkeit so sehr beeinträchtigte, dass an eine Pianistenlaufbahn nicht mehr zu denken war. Im November 1832 schrieb er an seine Mutter: „Was die Hand anlangt, so tröstet der Doctor immer; ich für mein Theil habe völlig resigniert und halte es für unheilbar.“ Daher verlegte er sich aufs Komponieren.

Während dieser Zeit lernte Schumann Friedrich Wiecks Tochter Clara kennen und verliebte sich in sie. Eine lange und turbulente Zeit des Werbens um das junge Mädchen begann, sehr zum Missfallen des Vaters, und gegen dessen Willen heiratete das Paar schließlich 1840. Bis dahin hatte Schumann nur Musik für sein eigenes Instrument, das Klavier, komponiert, doch seine Verbindung mit Clara beflügelte ihn, so dass er nun auch Lieder (1840), Sinfonien (1841) und Kammermusik (1842) schrieb und im Ehetagebuch notierte: „... möchte ich doch so gern, so lange ich jung bin und kräftig, arbeiten und schaffen, so lange es geht, auch wenn mich der Dämon nicht trieb“.

1849, einem seiner fruchtbarsten Jahre, in dem er fast vierzig Werke vollendete, wurde Schumann das Amt des Städtischen Musikdirektors in Düsseldorf angeboten – eine Festanstellung, die er sich seit geraumer Zeit sehnlich gewünscht hatte. Er nahm das Angebot an, und im September 1850 wurden die Schumanns in der Stadt am Rhein enthusiastisch begrüßt – mit Festessen, Bällen und einem Konzert, das der Musik des Komponisten gewidmet war. Bald jedoch sollten sich die Dinge zum Schlechteren wenden. Das Amt erforderte organisatorische Fähigkeiten und Diplomatie, Eigenschaften, die Schumann nicht besaß. Es zeigte sich, dass er zum Einstudieren und Dirigieren wenig Talent besaß. Außerdem machten sich die ersten Symptome seines geistigen Verfalls bemerkbar, der 1854 zu seiner Einweisung in eine Nervenheilanstalt und zwei Jahre später zu seinem Tod führen sollte.

Gleichwohl waren die ersten Monate in Düsseldorf eine glückliche und produktive Zeit, und Schumann schrieb zwei seiner populärsten Orchesterwerke: seine dritte Sinfonie (die „Rheinische“) und das Cellokonzert, das er im Oktober 1850 innerhalb von zwei Wochen zu Papier brachte.

Schumann hatte Cello als Kind gelernt und konnte sich in das Instrument besonders gut einfühlen.

„Das Violoncello“ schrieb der Musikwissenschaftler Donald Tovey, „hat genau die Eigenschaften des geliebten Träumers, den wir als Schumann kennen.“ Das Konzert ist voll tiefer musikalischer Gedanken; es ist nicht als pomposes Werk gedacht, worauf Schumann mit dem Originaltitel „Concertstück“ hinwies. Tatsächlich war er schon früher zu der Erkenntnis gelangt: „Ich kann kein Konzert schreiben für den Virtuosen; ich muß auf etwas anderes sinnen.“

Das Cellokonzert enthält drei, durch Überleitungen aneinander gefügte Sätze. Die beiden ersten Sätze sind nachdenklich und sehr ausdrucksvoll, die fließende, nahezu nahtlose Sololine des Cellos bereichert die Orchesterbegleitung mit lyrischen Melodien und reicher Harmonik, während der verspielte und virtuoser gestaltete Finalsatz das Werk in aufschäumender Stimmung beschließt. „Ich spielte Roberts Violoncellokonzert einmal wieder und schaffte mir dadurch eine recht musikalisch glückliche Stunde“, notierte Clara 1851 in ihrem Tagebuch. „Die Romantik, der Schwung, die Frische und der Humor, dabei die höchst interessante Verwebung zwischen Cello und Orchester ist wirklich ganz hinreichend, und dann von welchem wohlklang und tiefer Empfindung sind alle Gesangsstellen darin!“ Anschließend bearbeitete Schumann das Konzert (das zu seinen Lebzeiten nie aufgeführt wurde) für Violine und widmete es dem Geigenvirtuosen Joseph Joachim, mit dem er befreundet war.

1851, ein Jahr nach der Vollendung des Cellokonzerts, wandte sich Schumann der Violine zu und schrieb für dieses Instrument in rascher Folge zwei Sonaten (diese getrennt durch das eilig komponierte Klaviertrio in g-moll op. 110). „Die erste Violinsonate hat mir nicht gefallen; da habe ich denn noch eine zweite gemacht, die hoffentlich besser geraten ist“, bemerkte er dazu. Die Sonate Nr. 2 in d-moll schrieb er sehr schnell, in gut einer Woche. Beide Werke wirken verhalten und introvertiert, und während keines der beiden die technischen Möglichkeiten der Violine ausschöpft, so erkunden sie doch ihr Ausdruckspotential. Das Instrument verbringt die meiste Zeit im mittleren Register und erhält im Grunde nie die Möglichkeit, in die Höhe aufzusteigen.

Clara und Joseph Joachim spielten 1853 die Uraufführung der Sonate, und damit begann eine musikalische Zusammenarbeit, die einige Jahrzehnte fortbestehen würde. Joachim war auf Anhieb von dem Werk begeistert und schrieb einem Freund: „Nicht unterlassen will ich aber, Dich auf die neue Sonate (d-moll) aufmerksam zu machen ... sie ist für mich eine der schönsten Schöpfungen der neuen Zeit in ihrer herrlichen Einheit der Stimmung und Prägnanz der Motive. Sie ist voll hoher Leidenschaft – fast herb und schroff in ihren Accenten – und der letzte Satz könnte an eine Seelandschaft mahnen in seinem herrlichen Auf- und Niederwogen.“

Clara Schumann (1819–1896), ursprünglich bekannt geworden durch ihre beachtliche Karriere als Pianistin, die über sechzig Jahre währt, machte sich auch als Komponistin einen Namen und spielte

seit ihrem ersten Solokonzert, das sie mit elf Jahren gab, bei ihren Auftritten eigene Stücke. „Es geht doch nichts über das Selbstproduzieren“, sagte sie, „und wäre es nur, daß man es täte, um diese Stunden des Selbstvergessens, so man nur noch in Tönen atmet.“

Ihre Klavierauftritte hatten jedoch gewöhnlich Vorrang, für das Komponieren blieb kaum Zeit, erst recht nicht, als ihr Mann Robert in die Heilanstalt eingeliefert wurde und sie für den Unterhalt der sieben Kinder sorgen musste. Robert Schumann schien dies klar gewesen zu sein, denn er notierte: „Aber Kinder haben und einen immer phantasirenden Mann, und componiren geht nicht zusammen. Es fehlt die anhaltende Übung, und dies röhrt mich oft, da so mancher innige Gedanke verloren geht, den sie nicht auszudrücken vermag.“

Die drei Romanzen für Violine und Klavier schrieb Clara Schumann 1853 und widmete sie Joseph Joachim, mit dem sie regelmäßig auftrat und der sie „wunderbar und himmlisch“ fand. Er spielte die Stücke später für König Georg V. von Hannover, von dem es hieß, er sei von der Musik „hingerissen“ gewesen. Jede Romanze hatte ihre eigene, besondere Stimmung, von dem verträumten Andante-Kopfsatz bis hin zu dem sanften Scherzo und dem leidenschaftlichen Finalsatz.

Carenza Hugh-Jones

Übersetzung: Gudrun Meier

Künstlerbiographien finden Sie bei www.onyxclassics.com

Robert et Clara Schumann

Robert Schumann (1810–1856) était l’archétype du compositeur romantique; sa vie, son mariage avec Clara, ses troubles mentaux et sa mort de la syphilis – tout cela concourt à peindre un tableau de l’artiste romantique par excellence. Il adorait la poésie et la littérature, et il était un rêveur; inventif, original, plein d’idées, et plein d’une musique qui semble souvent venir d’un autre monde, plus beau, plus vivant et plus magique que le nôtre.

Né dans une famille passionnée de littérature, le jeune Robert commence à prendre des leçons de piano à sept ans et révèle bientôt ses facultés musicales à travers une série de compositions de jeunesse et de concerts publics. En 1828, toutefois, par respect pour les souhaits de son défunt père, il commence à étudier le droit à l’université de Leipzig, où il reste indifférent aux « définitions glaciales » du droit, préférant lire, écrire, composer et jouer de la musique. Sa passion pour la poésie et la musique domine ses pensées, et les deux activités conservent un intérêt égal pour le

compositeur, qui note dans son journal qu'il « excelle en musique et en poésie – sans être un génie musical ; mes talents de musicien et de poète sont du même niveau ».

En 1830, Schumann décide cependant de se consacrer à une carrière musicale, étudiant le piano avec Friedrich Wieck, qui promet de le transformer en excellent pianiste virtuose. Il passe plus de sept heures par jour au piano, travaillant et composant ; mais au bout de quelques années il se blesse gravement au doigt et doit renoncer à toute idée de faire une carrière d'interprète. Il écrit à sa mère en novembre 1832 : « Pour ma part, je suis complètement résigné [à mon doigt estropié] et l'estime incurable. » Il se tourne alors plutôt vers la composition.

C'est au cours de cette période que Schumann fait la connaissance de Clara Wieck, la fille de Friedrich, et en tombe amoureux – et commence à lui faire une cour longue et turbulente, à l'immense désapprobation de son père. Le couple finit toutefois par se marier en 1840, contre le gré du père. Jusque-là, le compositeur n'a écrit que pour son propre instrument, le piano, mais son mariage avec Clara suscite un étonnant débordement de musique, avec des lieder (1840), des symphonies (1841) et de la musique de chambre (1842). « Je suis au faite de mes facultés et je dois profiter de ma jeunesse tant qu'elle dure », écrit-il en 1842.

En 1849, l'une des années les plus prolifiques de Schumann (il achève près de quarante œuvres), le compositeur se voit offrir un poste salarié en tant que directeur de la musique municipale à Düsseldorf – stabilité à laquelle il aspire depuis quelque temps déjà. Il accepte, et, en septembre 1850, les Schumann arrivent dans la ville et y reçoivent un accueil enthousiaste, avec des diners de gala, des bals et un concert consacré à la musique du compositeur. Malheureusement, les choses tournent vite mal. Ces fonctions exigent des dons d'organisateur et une diplomatie que Schumann ne possède pas. Il se révèle avoir peu de talent pour la direction et les répétitions, et commence déjà à manifester les premiers symptômes du déclin mental qui conduira à son internement dans un asile psychiatrique en 1854 et à sa mort deux ans plus tard.

Néanmoins, les premiers mois dans la ville sont une période heureuse et féconde, et Schumann compose deux de ses œuvres les plus populaires : sa Troisième Symphonie (« Rhénane ») et le Concerto pour violoncelle, écrit en deux semaines seulement en octobre 1850.

Schumann, qui a étudié le violoncelle dans son enfance, compose pour l'instrument avec une empathie spéciale. « Les qualités du violoncelle sont exactement celles du rêveur bien-aimé que nous connaissons sous le nom de Schumann », écrit le musicologue Donald Tovey. Le concerto est plein de profondes pensées musicales ; il n'est pas conçu comme une œuvre grandiose, et Schumann le reconnaît dans son titre original, « Konzertstück » (pièce de concert). Du reste, le compositeur

disait au début de sa carrière : « Je ne peux pas écrire un concerto pour les virtuoses. Il faut que j'essaie autre chose. »

Le concerto est en trois mouvements, joués sans pause. Les deux premiers mouvements sont contemplatifs et profondément expressifs, avec une ligne de violoncelle solo fluide, presque sans coutures, qui ajoute des mélodies lyriques et de riches harmonies à l'accompagnement orchestral, tandis que le finale est plus enjoué et plus virtuose, menant l'œuvre à sa conclusion dans un tourbillon de gaieté. « J'ai joué de nouveau le Concerto pour violoncelle de Robert et je me suis ainsi procuré une heure vraiment musicale et heureuse », note Clara dans son journal en 1851. « Le caractère romantique, l'envolée, la fraîcheur et l'humour, et aussi l'intéressant entrelacs du violoncelle et de l'orchestre sont en effet tout à fait ravissants – et quelle euphonie et quel sentiment dans tous ces passages mélodiques ! » Le concerto ne sera jamais joué du vivant de Schumann, et le compositeur en fera par la suite cet arrangement pour violon à l'intention de son ami, le violoniste virtuose Joseph Joachim.

En 1851, un an après avoir achevé le Concerto pour violoncelle, Schumann tourne son attention vers le violon, écrivant deux sonates pour l'instrument presque aussitôt l'une après l'autre (bien qu'elles soient séparées par la composition rapide du Trio avec piano en *sol* mineur, op.110). « Je n'aimais pas la première sonate pour violon, » dit Schumann, « alors j'en ai écrit une deuxième, dont j'espérais qu'elle se révélerait meilleure. » La Sonate n°2 en *ré* mineur fut composée très vite, en un peu plus d'une semaine. Les deux œuvres ont un caractère retenu, introverti, et, si ni l'une ni l'autre n'exploite les possibilités techniques du violon, elles en explorent les capacités expressives. L'instrument passe l'essentiel de son temps dans le registre médian et n'a jamais vraiment l'occasion de prendre son envol.

Clara et Joseph Joachim créèrent la sonate en 1853, marquant le début d'une collaboration musicale qui allait se prolonger sur plusieurs décennies. Joachim s'éprit aussitôt de l'œuvre, écrivant à un ami : « Je ne dois pas manquer de vous parler de la nouvelle Sonate en *ré* mineur [...]. Je considère que c'est l'une des meilleures compositions de notre époque eu égard à sa merveilleuse unité de sentiment et à sa signification thématique. Elle déborde de noble passion, presque dure et amère dans son expression, et le dernier mouvement rappelle la mer, avec ses somptueuses vagues sonores. »

Connue avant tout comme l'une des grandes pianistes du XIX^e siècle – elle fit une brillante carrière d'interprète qui s'étendit sur plus de soixante ans –, Clara Schumann (1819–1896) était également une compositrice respectée, qui joua sa propre musique dans ses récitals de piano dès son premier concert en soliste, à l'âge de onze ans. « Composer me donne un grand plaisir », dit-elle. « Il n'y a rien qui surpassé la joie de la création, ne serait-ce que parce qu'on gagne des heures d'oubli de soi lorsqu'on vit dans le monde des sons. »

Elle donna toutefois généralement la priorité à ses activités d'interprète, surtout après que son mari Robert eut été interné dans un hôpital psychiatrique, car elle avait sept enfants à nourrir. Robert Schumann semblait en être conscient, et écrivit un jour : « Avoir des enfants, et un mari qui vit toujours dans le monde de l'imaginaire, ne va pas avec la composition. Elle ne peut y travailler régulièrement, et je suis souvent gêné de penser combien d'idées profondes sont perdues parce qu'elle ne peut les développer. »

Les Trois Romances pour violon et piano furent écrites en 1853 et dédiées à Joseph Joachim, partenaire habituel de Clara en récital, qui les décrivit comme « un pur plaisir à jouer, merveilleuses et célestes ». Il les joua ensuite pour le roi Georges V de Hanovre, qui, dit-on, « s'extasia » sur cette musique. Chaque Romance a son caractère propre, de l'*Andante* initial, d'une beauté onirique, au dernier mouvement passionné, en passant par le délicat Scherzo.

Carenza Hugh-Jones

Traduction : Dennis Collins

Vous pouvez retrouver des notices biographiques sur les artistes en visitant www.onyxclassics.com



Executive producer: Matthew Cosgrove

Producer: Benedikt Fohr (Concerto)

Balance engineer: Dr. Markus Brändle (Concerto)

Producer and balance engineer: Tom Peeters (Sonata & Romances)

Recording location: Große Sendesaal des SR, Saarbrücken, 28–30 April 2008 (Concerto),

Galerie des Franciscains, Saint-Nazaire, 20–21 Dec 2009 (Sonata & Romances)

Cover photo: Marco Borggreve

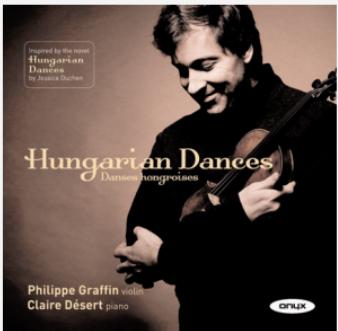
Design: Darren Lewis for WLP Ltd 

A recording of the Saarländischer Rundfunk, Saarbrücken SR

www.onyxclassics.com



Also available from Philippe Graffin on ONYX



ONYX 4039

Hungarian Dances (with Claire Désert)

www.onyxclassics.com
ONYX 4062